

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2007 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 29 dicembre 2006, n. 34.

Disposizioni in materia di parchi faunistici.
pag. 263

Legge regionale 29 dicembre 2006, n. 35.

Istituzione e disciplina della Convenzione per l'autonomia e lo Statuto speciale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.
pag. 271

CORTE COSTITUZIONALE

Sentenza 28 dicembre 2006, n. 450.

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 2 gennaio 2007, n. 1.

Declassificazione e sdemanializzazione di un tratto della strada comunale Brun-Palazzo in Comune di MONTJOVET (ex «strada comunale» distinta al Foglio n. 41 map-pali n. 895 di mq 57,00).
pag. 285

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2007 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 34 du 29 décembre 2006,

portant dispositions en matière de parcs animaliers.
page 263

Loi régionale n° 35 du 29 décembre 2006,

portant institution et réglementation de la Convention pour l'autonomie et le Statut spécial de la Région autonome Vallée d'Aoste/Valle d'Aosta.
page 271

COUR CONSTITUTIONNELLE

pag. 275

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 1 du 2 janvier 2007,

portant déclassement et désaffectation d'un tronçon de la route communale Brun - Palais, dans la commune de MONTJOVET (ancienne route communale inscrite à la feuille n° 41, parcelle n° 895 de 57 m²).
page 285

Decreto 2 gennaio 2007, n. 2.

Nomina di un componente del Consiglio della Camera Valdostana delle imprese e delle professioni - Chambre Valdôtaine des entreprises et des activités libérales.
pag. 285

Decreto 2 gennaio 2007, n. 3.

Nomina di un componente del Consiglio della Camera Valdostana delle imprese e delle professioni - Chambre Valdôtaine des entreprises et des activités libérales.
pag. 286

Decreto 3 gennaio 2007, n. 4.

Rettifica al proprio precedente decreto recante oggetto: «lavori di realizzazione dell'innesto a piani sfalsati tra le s. r. n. 23 e 24 di VALSAVARENCHÉ e della Valle di Rhemês e la s. s. n. 26 della Valle d'Aosta in Comune di VILLENEUVE. Decreto di espropriazione immobili.»
pag. 286

Decreto 4 gennaio 2007, n. 5.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione e l'asservimento dei terreni necessari ai lavori di sistemazione idraulica del torrente Cuneaz in Comune di AYAS. Decreto di fissazione indennità provvisoria.
pag. 287

Decreto 4 gennaio 2007, n. 6.

Composizione del «Comitato operativo per la viabilità per la Valle d'Aosta», costituito ai sensi dell'articolo 4 del decreto del Ministro dell'Interno 27 gennaio 2005.
pag. 290

Decreto 9 gennaio 2007, n. 7

Rettifica al proprio precedente decreto recante oggetto: «lavori di realizzazione dell'innesto a piani sfalsati tra le S.R. n. 23 e 24 di VALSAVARENCHÉ e della valle di Rhemês e la S.S. n. 26 della Valle d'Aosta in Comune di VILLENEUVE. Decreto di espropriazione immobili.»
pag. 293

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 1° dicembre, n. 3610.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 294

Arrêté n° 2 du 2 janvier 2006,

portant nomination d'un membre du Conseil de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales - Camera valdostana delle imprese e delle professioni.
page 285

Arrêté n° 3 du 2 janvier 2006,

portant nomination d'un membre du Conseil de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales - Camera valdostana delle imprese e delle professioni.
page 286

Arrêté n° 4 du 3 janvier 2007,

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional relatif à l'expropriation des biens immeubles nécessaires aux fins de la réalisation du croisement à différents niveaux entre les routes régionales n° 23 et n° 24 de VALSAVARENCHÉ et de la Vallée de Rhêmes et la route nationale n° 26 de la Vallée d'Aoste, dans la Commune de VILLENEUVE. page 286

Arrêté n° 5 du 4 janvier 2007,

portant expropriation et établissement de servitude relativement aux biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement hydraulique du Cunéaz, dans la Commune d'AYAS, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire y afférente.
page 287

Arrêté n° 6 du 4 janvier 2007,

portant composition du Comité opérationnel pour la gestion du réseau routier de la Vallée d'Aoste, constitué au sens de l'art. 4 du décret du Ministre de l'Intérieur du 27 janvier 2005.
page 290

Arrêté n° 7 du 9 janvier 2007,

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional relatif à l'expropriation des biens immeubles nécessaires aux fins de la réalisation du croisement à différents niveaux entre les routes régionales n° 23 et n° 24 de VALSAVARENCHÉ et de la Vallée de Rhêmes et la route nationale n° 26 de la Vallée d'Aoste, dans la Commune de VILLENEUVE. page 293

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 3610 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.
page 294

Deliberazione 1° dicembre, n. 3612.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazione statali. Rettifica della deliberazione di Giunta n. 1867 del 30 giugno 2006.

pag. 295

Deliberazione 1° dicembre, n. 3613.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione per il recupero di fondi statali da iscrivere al capitolo n. 61530.

pag. 299

Deliberazione 1° dicembre, n. 3614.

Variazione dello stanziamento di capitoli di contabilità speciali del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 300

Deliberazione 1° dicembre, n. 3615.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 tra obiettivi programmatici nell'ambito delle finalità della Legge regionale 21 gennaio 2003, n. 2 recante «tutela e valorizzazione dell'artigianato valdostano di tradizione» e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 302

Deliberazione 1° dicembre, n. 3617.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e per il triennio 2006-2008 per il prelievo dal fondo per la celebrazione del 60° anniversario della Liberazione e dell'Autonomia e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 303

Deliberazione 1° dicembre, n. 3733.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e per il triennio 2006/2008, per l'iscrizione delle quote di finanziamento a carico degli enti locali proponenti per la realizzazione di progetti relativi ai programmi di interventi FoSPI per i trienni 2001/2003, 2003/2005, 2005/2007, e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 305

Deliberazione 15 dicembre, n. 3869.

Ulteriori modificazioni alla D.G.R. n. 2588, in data 30.06.2003 e alla D.G.R. n. 1618 in data 1° giugno 2006, recanti approvazione e modificazioni delle disposizioni applicative della L.R. 6/2003 «interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali ed artigiane».

pag. 306

Deliberazione 15 dicembre, n. 3873.

Approvazione di nuovi criteri e modalità per la conces-

Délibération n° 3612 du 1^{er} décembre 2006,

portant rectification du budget prévisionnel 2006 et du budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État, ainsi que de la délibération du Gouvernement régional n° 1867 du 30 juin 2006.

page 295

Délibération n° 3613 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait du recouvrement de fonds de l'Etat à inscrire au chapitre 61530.

page 299

Délibération n° 3614 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant la dotation de certains chapitres de la comptabilité spéciale du budget prévisionnel 2006 de la Région et le budget de gestion.

page 300

Délibération n° 3615 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification d'objectifs programmatiques divers, dans le cadre des finalités de la loi régionale n° 2 du 21 janvier 2003 (Protection et mise en valeur de l'artisanat valdôtain de tradition).

page 302

Délibération n° 3617 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006, le budget pluriannuel 2006/2008 et le budget de gestion de la Région, du fait du prélèvement de crédits du « Fonds pour la célébration du soixantième anniversaire de la Libération et de l'Autonomie ».

page 303

Délibération n° 3733 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006, le budget pluriannuel 2006/2008 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription des quotes-parts de financement à la charge des collectivités locales promotrices en vue de la réalisation de projets visés aux plans 2001/2003, 2003/2005 et 2005/2007 des interventions FoSPI.

page 305

Délibération n° 3869 du 15 décembre 2006,

modifiant les délibérations du Gouvernement régional n° 2588 du 30 juin 2003 et n° 1618 du 1^{er} juin 2006, portant approbation et rectification des dispositions d'application de la LR n° 6 du 31 mars 2003 (Mesures régionales pour l'essor des entreprises industrielles et artisanales).

page 306

Délibération n° 3873 du 15 décembre 2006,

portant approbation des nouveaux critères et des nouvel-

sione dei contributi previsti dall'art. 8 della L.R. 84/1993 e successive modificazioni, recante «Interventi regionali in favore della ricerca e dello sviluppo». Revoca della deliberazione della Giunta regionale n. 123 del 20 gennaio 2006.

pag. 346

Deliberazione 15 dicembre, n. 3874.

Approvazione di nuovi criteri e modalità per la concessione dei contributi previsti dagli articoli 9, 12, 15 e 17bis della L.R. 31/2001, e successive modificazioni (interventi a sostegno delle PMI per iniziative in favore della qualità, dell'ambiente, della sicurezza e della responsabilità sociale). Revoca della deliberazione della Giunta regionale n. 124 del 20.01.2006.

pag. 360

Deliberazione 22 dicembre 2006, n. 4091.

Approvazione dell' «Invito a presentare progetti da realizzare con il contributo del Fondo Sociale Europeo Obiettivo 3 – Anno 2006 – Invito 5/2006». Prenotazione di spesa.

pag. 401

Deliberazione 29 dicembre 2006, n. 4214.

Approvazione dell' «Invito pubblico per la presentazione di Progetti di Specializzazione individuali nel settore della Ricerca e dello Sviluppo Tecnologico finanziabili con Borse di Ricerca e Borse di Formazione a valere sulla Misura D4 del POR Obiettivo 3 – 2000/2006 del Fondo Sociale Europeo - Invito 8/2006». Prenotazione di spesa.

pag. 403

AGENZIA REGIONALE PER LE RELAZIONI SINDACALI

Prot. n. 540 del 13 dicembre 2006.

Sottoscrizione del testo stralcio di accordo per la definizione della contrattazione decentrata per gli anni 2005 e 2006 dell'Azienda Pubblici Servizi del Comune di AOSTA.

pag. 404

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO,
TERRITORIO, AMBIENTE
E OPERE PUBBLICHE**

Avviso di deposito studio di impatto ambientale.

(L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 406

les modalités d'octroi des subventions prévues par l'art. 8 de la LR n° 84/1993 (Mesures régionales en faveur de la recherche et du développement) modifiée et révocation de la délibération du Gouvernement régional n° 123 du 20 janvier 2006.

page 346

Délibération n° 3874 du 15 décembre 2006,

portant approbation des nouveaux critères et des nouvelles modalités d'octroi des subventions visées aux art. 9, 12, 15 et 17 bis de la LR n° 31/2001 modifiée (Mesures régionales en faveur des petites et moyennes entreprises pour des initiatives au profit de la qualité, de l'environnement, de la sécurité et de la responsabilité sociale) et révocation de la délibération du Gouvernement régional n° 124 du 20 janvier 2006.

page 360

Délibération n° 4091 du 22 décembre 2006,

portant approbation de l'appel à projets n° 5/2006 relatif aux projets à réaliser avec le concours du Fonds social européen, Objectif n° 3, et réservation des crédits y afférents - Année 2006.

page 401

Délibération n° 4214 du 29 décembre 2006,

portant approbation de l'appel à projets n° 8/2006 en vue de la présentation de projets individuels de spécialisation dans le secteur de la recherche et du développement technologique financés par des bourses de recherche et des bourses de formation à valoir sur le Fonds social européen – Années 2000/2006 – POR – Objectif n° 3 – Mesure D4 – et réservation des crédits y afférents.

page 403

AGENCE REGIONALE POUR LES RAPPORTS AVEC LES SYNDICATS

Réf. n° 540 du 13 décembre 2006.

Signature d'une partie de l'accord d'entreprise d'entreprise constituant l'aboutissement de la négociation décentralisée 2005 et 2006 au niveau de l'Agence des services publics de la Commune d'AOSTE.

page 404

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES OUVRAGES PUBLICS**

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement

(L.R. n° 14/1999, art.18)

page 406

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Città di AOSTA. Decreto 29 dicembre 2006, n. 4.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione Comunale di AOSTA degli immobili necessari all'esecuzione dei lavori di costruzione della sede del distacco dei Vigili del Fuoco volontari di Saint-Martin in località Pléod, ai sensi della L.R. n. 11 del 2 luglio 2004 «Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta».
pag. 407

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Decreto 8 gennaio 2007, n. 7.

Determinazione dell'indennità e pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT CHRISTOPHE degli immobili necessari ai lavori di sistemazione della strada comunale interna alla frazione Senin sul Ru Prevot.
pag. 409

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di ARNAD.

Pubblicazione esito concorso.
pag. 413

Comune di ARNAD.

Pubblicazione esito concorso.
pag. 413

ANNUNZI LEGALI

ARPA Valle d'Aosta.

Avviso relativo agli appalti aggiudicati. Manutenzione e riparazione di attrezzature di reti per trasmissione dati. (2006/S 244-261228)
pag. 414

Comune di GIGNOD – R.A.V.A. – Fraz. Le Château, n. 1 – 11010 GIGNOD (AO).

Estratto bando a procedura aperta.
pag. 416

La SOCIETÀ COOPERATIVA ELETTRICA GIGNOD
Con sede in: SAINT CHRISTOPHE - Loc. Grand Chemin

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune d'AOSTE. Acte n° 4 du 29 décembre 2006,

portant expropriation, en faveur de la Commune d'AOSTE, des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction du siège du détachement des sapeurs pompiers volontaires de Saint-Martin, à Pléod, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste).
page 407

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Acte n° 7 du 8 janvier 2007,

portant expropriation, en faveur de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement de la route communale de Senin, sur le ru Prevot, et fixation de l'indemnité d'expropriation y afférente.
page 409

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de ARNAD.

Publication resultat d'un concours.
page 413

Commune de ARNAD.

Publication resultat d'un concours.
page 413

ANNONCES LÉGALES

ARPE VALLEE D'AOSTE.

Avis d'attribution d'un marché de services en vue de l'entretien et de la réparation de l'équipement des réseaux d'envoi de données. (2006/S 244-261228)
page 414

Commune de GIGNOD – R.A.V.A – 1, hameau Le Château, – 11010 GIGNOD (AO).

Avis de marché public.
page 416

SOCIETÀ COOPERATIVA ELETTRICA GIGNOD
Siège social : 33/D, Grand-Chemin – SAINT-CHRISTO-

33/D (AO) – Uffici in Via Monte Emilius n.9/c – 11100
AOSTA – Telefono 0165/41477 – Fax 0165/31977

Avviso pag. 416

INDICE SISTEMATICO

AGRICOLTURA

Avviso di deposito studio di impatto ambientale.
(L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 406

AMBIENTE

Legge regionale 29 dicembre 2006, n. 34.
Disposizioni in materia di parchi faunistici. pag. 263

ARTIGIANATO

Deliberazione 15 dicembre, n. 3869.
Ulteriori modificazioni alla D.G.R. n. 2588, in data
30.06.2003 e alla D.G.R. n. 1618 in data 1° giugno 2006,
recanti approvazione e modificazioni delle disposizioni
applicative della L.R. 6/2003 «interventi regionali per lo
sviluppo delle imprese industriali ed artigiane». pag. 306

BILANCIO

Deliberazione 1° dicembre, n. 3610.
Variazioni al bilancio di previsione della Regione per
l'anno 2006 per variazioni tra capitoli appartenenti al
medesimo obiettivo programmatico e conseguente mo-
difica al bilancio di gestione. pag. 294

Deliberazione 1° dicembre, n. 3612.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per
l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestio-
ne per l'iscrizione di assegnazione statali. Rettifica della
deliberazione di Giunta n. 1867 del 30 giugno 2006. pag. 295

Deliberazione 1° dicembre, n. 3613.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per
l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestio-
ne per il recupero di fondi statali da iscrivere al capitolo
n. 61530. pag. 299

PHE – Bureaux : 9/c, rue du Mont-Émilius – 11100 AOS-
TE – Téléphone 01 65 41 477 – Fax 01 65 31 977

Avis page 416

INDEX SYSTÉMATIQUE

AGRICULTURE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement.
(L.R. n° 14/1999, art. 18). page 406

ENVIRONNEMENT

Loi régionale n° 34 du 29 décembre 2006,
portant dispositions en matière de parcs animaliers. page 263

ARTISANAT

Délibération n° 3869 du 15 décembre 2006,
modifiant les délibérations du Gouvernement régio-
nal n° 2588 du 30 juin 2003 et n° 1618 du 1^{er} juin 2006,
portant approbation et rectification des dispositions
d'application de la LR n° 6 du 31 mars 2003 (Mesures
régionales pour l'essor des entreprises industrielles et
artisanales). page 306

BUDGET

Délibération n° 3610 du 1^{er} décembre 2006,
rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de ges-
tion de la Région du fait de la modification de chapitres
appartenant au même objectif programmatique. page 294

Délibération n° 3612 du 1^{er} décembre 2006,
portant rectification du budget prévisionnel 2006 et du
budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription
de crédits alloués par l'État, ainsi que de la délibération
du Gouvernement régional n° 1867 du 30 juin 2006. page 295

Délibération n° 3613 du 1^{er} décembre 2006,
rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de
gestion de la Région, du fait du recouvrement de fonds
de l'Etat à inscrire au chapitre 61530. page 299

Deliberazione 1° dicembre, n. 3614.

Variazione dello stanziamento di capitoli di contabilità speciali del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 300

Deliberazione 1° dicembre, n. 3615.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 tra obiettivi programmatici nell'ambito delle finalità della Legge regionale 21 gennaio 2003, n. 2 recante «tutela e valorizzazione dell'artigianato valdostano di tradizione» e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 302

Deliberazione 1° dicembre, n. 3617.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e per il triennio 2006-2008 per il prelievo dal fondo per la celebrazione del 60° anniversario della Liberazione e dell'Autonomia e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 303

Deliberazione 1° dicembre, n. 3733.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e per il triennio 2006/2008, per l'iscrizione delle quote di finanziamento a carico degli enti locali proponenti per la realizzazione di progetti relativi ai programmi di interventi FoSPI per i trienni 2001/2003, 2003/2005, 2005/2007, e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 305

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 2 gennaio 2007, n. 2.

Nomina di un componente del Consiglio della Camera Valdostana delle imprese e delle professioni - Chambre Valdôtaine des entreprises et des activités libérales.
pag. 285

Decreto 2 gennaio 2007, n. 3.

Nomina di un componente del Consiglio della Camera Valdostana delle imprese e delle professioni - Chambre Valdôtaine des entreprises et des activités libérales.
pag. 286

Decreto 4 gennaio 2007, n. 6.

Composizione del «Comitato operativo per la viabilità per la Valle d'Aosta», costituito ai sensi dell'articolo 4 del decreto del Ministro dell'Interno 27 gennaio 2005.
pag. 290

EDILIZIA

Avviso di deposito studio di impatto ambientale.

Délibération n° 3614 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant la dotation de certains chapitres de la comptabilité spéciale du budget prévisionnel 2006 de la Région et le budget de gestion.
page 300

Délibération n° 3615 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification d'objectifs programmatiques divers, dans le cadre des finalités de la loi régionale n° 2 du 21 janvier 2003 (Protection et mise en valeur de l'artisanat valdôtain de tradition).
page 302

Délibération n° 3617 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006, le budget pluriannuel 2006/2008 et le budget de gestion de la Région, du fait du prélèvement de crédits du « Fonds pour la célébration du soixantième anniversaire de la Libération et de l'Autonomie ».
page 303

Délibération n° 3733 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006, le budget pluriannuel 2006/2008 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription des quotes-parts de financement à la charge des collectivités locales promotrices en vue de la réalisation de projets visés aux plans 2001/2003, 2003/2005 et 2005/2007 des interventions FoSPI.
page 305

CONFERENCES, COMMISSIONS ET COMITES

Arrêté n° 2 du 2 janvier 2006,

portant nomination d'un membre du Conseil de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales - Camera valdostana delle imprese e delle professioni.
page 285

Arrêté n° 3 du 2 janvier 2006,

portant nomination d'un membre du Conseil de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales - Camera valdostana delle imprese e delle professioni.
page 286

Arrêté n° 6 du 4 janvier 2007,

portant composition du Comité opérationnel pour la gestion du réseau routier de la Vallée d'Aoste, constitué au sens de l'art. 4 du décret du Ministre de l'Intérieur du 27 janvier 2005.
page 290

BATIMENT

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement.

(L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 406

ENTI LOCALI

Città di AOSTA. Decreto 29 dicembre 2006, n. 4.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione Comunale di AOSTA degli immobili necessari all'esecuzione dei lavori di costruzione della sede del distacco dei Vigili del Fuoco volontari di Saint-Martin in località Pléod, ai sensi della L.R. n. 11 del 2 luglio 2004 «Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta».

pag. 407

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Decreto 8 gennaio 2007, n. 7.

Determinazione dell'indennità e pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT CHRISTOPHE degli immobili necessari ai lavori di sistemazione della strada comunale interna alla frazione Senin sul Ru Prevot.

pag. 409

ESPROPRIAZIONI

Decreto 3 gennaio 2007, n. 4.

Rettifica al proprio precedente decreto recante oggetto: «lavori di realizzazione dell'innesto a piani sfalsati tra le S. R. n. 23 e 24 di VALSAVARENCHÉ e della Valle di Rhemês e la S. S. n. 26 della Valle d'Aosta in Comune di VILLENEUVE. Decreto di espropriazione immobili.»

pag. 286

Decreto 4 gennaio 2007, n. 5.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione e l'asservimento dei terreni necessari ai lavori di sistemazione idraulica del torrente Cuneaz in Comune di AYAS. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 287

Decreto 9 gennaio 2007, n. 7

Rettifica al proprio precedente decreto recante oggetto: «lavori di realizzazione dell'innesto a piani sfalsati tra le S.R. n. 23 e 24 di VALSAVARENCHÉ e della valle di Rhemês e la S.S. n. 26 della Valle d'Aosta in Comune di VILLENEUVE. Decreto di espropriazione immobili.»

pag. 293

Città di AOSTA. Decreto 29 dicembre 2006, n. 4.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione Comunale di AOSTA degli immobili necessari all'esecuzione dei lavori di costruzione della sede del distacca-

(L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 406

COLLECTIVITES LOCALES

Commune d'AOSTE. Acte n° 4 du 29 décembre 2006,

portant expropriation, en faveur de la Commune d'AOSTE, des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction du siège du détachement des sapeurs pompiers volontaires de Saint-Martin, à Pléod, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste).

page 407

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Acte n° 7 du 8 janvier 2007,

portant expropriation, en faveur de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement de la route communale de Senin, sur le ru Prevot, et fixation de l'indemnité d'expropriation y afférente.

page 409

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 4 du 3 janvier 2007,

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional relatif à l'expropriation des biens immeubles nécessaires aux fins de la réalisation du croisement à différents niveaux entre les routes régionales n° 23 et n° 24 de VALSAVARENCHÉ et de la Vallée de Rhêmes et la route nationale n° 26 de la Vallée d'Aoste, dans la Commune de VILLENEUVE.

page 286

Arrêté n° 5 du 4 janvier 2007,

portant expropriation et établissement de servitude relativement aux biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement hydraulique du Cunéaz, dans la Commune d'AYAS, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire y afférente.

page 287

Arrêté n° 7 du 9 janvier 2007,

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional relatif à l'expropriation des biens immeubles nécessaires aux fins de la réalisation du croisement à différents niveaux entre les routes régionales n° 23 et n° 24 de VALSAVARENCHÉ et de la Vallée de Rhêmes et la route nationale n° 26 de la Vallée d'Aoste, dans la Commune de VILLENEUVE.

page 293

Commune d'AOSTE. Acte n° 4 du 29 décembre 2006,

portant expropriation, en faveur de la Commune d'AOSTE, des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction du siège du détachement des sapeurs

mento dei Vigili del Fuoco volontari di Saint-Martin in località Pléod, ai sensi della L.R. n. 11 del 2 luglio 2004 «Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta».

pag. 407

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Decreto 8 gennaio 2007, n. 7.

Determinazione dell'indennità e pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT CHRISTOPHE degli immobili necessari ai lavori di sistemazione della strada comunale interna alla frazione Senin sul Ru Prevot.

pag. 409

FINANZE

Deliberazione 1° dicembre, n. 3610.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 294

Deliberazione 1° dicembre, n. 3612.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazione statali. Rettifica della deliberazione di Giunta n. 1867 del 30 giugno 2006.

pag. 295

Deliberazione 1° dicembre, n. 3613.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione per il recupero di fondi statali da iscrivere al capitolo n. 61530.

pag. 299

Deliberazione 1° dicembre, n. 3614.

Variazione dello stanziamento di capitoli di contabilità speciali del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 300

Deliberazione 1° dicembre, n. 3615.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 tra obiettivi programmatici nell'ambito delle finalità della Legge regionale 21 gennaio 2003, n. 2 recante «tutela e valorizzazione dell'artigianato valdostano di tradizione» e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 302

Deliberazione 1° dicembre, n. 3617.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e per il triennio 2006-2008 per il prelievo dal fondo per la celebrazione del 60° anniversario della Liberazione e dell'Autonomia e conseguente modifica al

pompieri volontaires de Saint-Martin, à Pléod, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste).

page 407

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Acte n° 7 du 8 janvier 2007,

portant expropriation, en faveur de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement de la route communale de Senin, sur le ru Prevot, et fixation de l'indemnité d'expropriation y afférente.

page 409

FINANCES

Délibération n° 3610 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.

page 294

Délibération n° 3612 du 1^{er} décembre 2006,

portant rectification du budget prévisionnel 2006 et du budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État, ainsi que de la délibération du Gouvernement régional n° 1867 du 30 juin 2006.

page 295

Délibération n° 3613 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait du recouvrement de fonds de l'Etat à inscrire au chapitre 61530.

page 299

Délibération n° 3614 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant la dotation de certains chapitres de la comptabilité spéciale du budget prévisionnel 2006 de la Région et le budget de gestion.

page 300

Délibération n° 3615 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification d'objectifs programmatiques divers, dans le cadre des finalités de la loi régionale n° 2 du 21 janvier 2003 (Protection et mise en valeur de l'artisanat valdôtain de tradition).

page 302

Délibération n° 3617 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006, le budget pluriannuel 2006/2008 et le budget de gestion de la Région, du fait du prélèvement de crédits du « Fonds pour la célébration du soixantième anniversaire de la Libération et

bilancio di gestione.
pag. 303

Deliberazione 1° dicembre, n. 3733.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e per il triennio 2006/2008, per l'iscrizione delle quote di finanziamento a carico degli enti locali proponenti per la realizzazione di progetti relativi ai programmi di interventi FoSPI per i trienni 2001/2003, 2003/2005, 2005/2007, e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 305

FINANZIAMENTI VARI

Deliberazione 15 dicembre, n. 3873.

Approvazione di nuovi criteri e modalità per la concessione dei contributi previsti dall'art. 8 della L.R. 84/1993 e successive modificazioni, recante «Interventi regionali in favore della ricerca e dello sviluppo». Revoca della deliberazione della Giunta regionale n. 123 del 20 gennaio 2006.

pag. 346

Deliberazione 15 dicembre, n. 3874.

Approvazione di nuovi criteri e modalità per la concessione dei contributi previsti dagli articoli 9, 12, 15 e 17bis della L.R. 31/2001, e successive modificazioni (interventi a sostegno delle PMI per iniziative in favore della qualità, dell'ambiente, della sicurezza e della responsabilità sociale). Revoca della deliberazione della Giunta regionale n. 124 del 20.01.2006.

pag. 360

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Legge regionale 29 dicembre 2006, n. 34.

Disposizioni in materia di parchi faunistici.
pag. 263

INDUSTRIA

Deliberazione 15 dicembre, n. 3869.

Ulteriori modificazioni alla D.G.R. n. 2588, in data 30.06.2003 e alla D.G.R. n. 1618 in data 1° giugno 2006, recanti approvazione e modificazioni delle disposizioni applicative della L.R. 6/2003 «interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali ed artigiane».

pag. 306

LAVORO

AGENZIA REGIONALE PER LE RELAZIONI SINDACALI

Prot. n. 540 del 13 dicembre 2006.

de l'Autonomie ».
page 303

Délibération n° 3733 du 1^{er} décembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006, le budget pluriannuel 2006/2008 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription des quotes-parts de financement à la charge des collectivités locales promotrices en vue de la réalisation de projets visés aux plans 2001/2003, 2003/2005 et 2005/2007 des interventions FoSPI.

page 305

FINANCEMENTS DIVERS

Délibération n° 3873 du 15 décembre 2006,

portant approbation des nouveaux critères et des nouvelles modalités d'octroi des subventions prévues par l'art. 8 de la LR n° 84/1993 (Mesures régionales en faveur de la recherche et du développement) modifiée et révocation de la délibération du Gouvernement régional n° 123 du 20 janvier 2006.

page 346

Délibération n° 3874 du 15 décembre 2006,

portant approbation des nouveaux critères et des nouvelles modalités d'octroi des subventions visées aux art. 9, 12, 15 et 17 bis de la LR n° 31/2001 modifiée (Mesures régionales en faveur des petites et moyennes entreprises pour des initiatives au profit de la qualité, de l'environnement, de la sécurité et de la responsabilité sociale) et révocation de la délibération du Gouvernement régional n° 124 du 20 janvier 2006.

page 360

FORETS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Loi régionale n° 34 du 29 décembre 2006,

portant dispositions en matière de parcs animaliers.
page 263

INDUSTRIE

Délibération n° 3869 du 15 décembre 2006,

modifiant les délibérations du Gouvernement régional n° 2588 du 30 juin 2003 et n° 1618 du 1^{er} juin 2006, portant approbation et rectification des dispositions d'application de la LR n° 6 du 31 mars 2003 (Mesures régionales pour l'essor des entreprises industrielles et artisanales).

page 306

EMPLOI

AGENCE REGIONALE POUR LES RAPPORTS AVEC LES SYNDICATS

Réf. n° 540 du 13 décembre 2006.

Sottoscrizione del testo stralcio di accordo per la definizione della contrattazione decentrata per gli anni 2005 e 2006 dell'Azienda Pubblici Servizi del Comune di AOSTA.

pag. 404

OPERE PUBBLICHE

Decreto 3 gennaio 2007, n. 4.

Rettifica al proprio precedente decreto recante oggetto: «lavori di realizzazione dell'innesto a piani sfalsati tra le S. R. n. 23 e 24 di VALSAVARENCHÉ e della Valle di Rhemês e la S. S. n. 26 della Valle d'Aosta in Comune di VILLENEUVE. Decreto di espropriazione immobili.».

pag. 286

Decreto 4 gennaio 2007, n. 5.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione e l'asservimento dei terreni necessari ai lavori di sistemazione idraulica del torrente Cuneaz in Comune di AYAS. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 287

Decreto 9 gennaio 2007, n. 7

Rettifica al proprio precedente decreto recante oggetto: «lavori di realizzazione dell'innesto a piani sfalsati tra le S.R. n. 23 e 24 di VALSAVARENCHÉ e della valle di Rhemês e la S.S. n. 26 della Valle d'Aosta in Comune di VILLENEUVE. Decreto di espropriazione immobili.».

pag. 393

RADIOTELECOMUNICAZIONI

Sentenza 28 dicembre 2006, n. 450.

RICERCA

Deliberazione 15 dicembre, n. 3873.

Approvazione di nuovi criteri e modalità per la concessione dei contributi previsti dall'art. 8 della L.R. 84/1993 e successive modificazioni, recante «Interventi regionali in favore della ricerca e dello sviluppo». Revoca della deliberazione della Giunta regionale n. 123 del 20 gennaio 2006.

pag. 346

SERVIZI CAMERALI

Decreto 2 gennaio 2007, n. 2.

Nomina di un componente del Consiglio della Camera Valdostana delle imprese e delle professioni - Chambre Valdôtaine des entreprises et des activités libérales.

pag. 285

Signature d'une partie de l'accord d'entreprise constituant l'aboutissement de la négociation décentralisée 2005 et 2006 au niveau de l'Agence des services publics de la Commune d'AOSTE.

page 404

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 4 du 3 janvier 2007,

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional relatif à l'expropriation des biens immeubles nécessaires aux fins de la réalisation du croisement à différents niveaux entre les routes régionales n° 23 et n° 24 de VALSAVARENCHÉ et de la Vallée de Rhêmes et la route nationale n° 26 de la Vallée d'Aoste, dans la Commune de VILLENEUVE.

page 286

Arrêté n° 5 du 4 janvier 2007,

portant expropriation et établissement de servitude relativement aux biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement hydraulique du Cunéaz, dans la Commune d'AYAS, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire y afférente.

page 287

Arrêté n° 7 du 9 janvier 2007,

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional relatif à l'expropriation des biens immeubles nécessaires aux fins de la réalisation du croisement à différents niveaux entre les routes régionales n° 23 et n° 24 de VALSAVARENCHÉ et de la Vallée de Rhêmes et la route nationale n° 26 de la Vallée d'Aoste, dans la Commune de VILLENEUVE.

page 393

RADIO-TELECOMMUNICATION

pag. 275

RECHERCHE

Délibération n° 3873 du 15 décembre 2006,

portant approbation des nouveaux critères et des nouvelles modalités d'octroi des subventions prévues par l'art. 8 de la LR n° 84/1993 (Mesures régionales en faveur de la recherche et du développement) modifiée et révocation de la délibération du Gouvernement régional n° 123 du 20 janvier 2006.

page 346

SERVICES DE CHAMBRE DE COMMERCE

Arrêté n° 2 du 2 janvier 2006,

portant nomination d'un membre du Conseil de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales - Camera valdostana delle imprese e delle professioni.

page 285

Decreto 2 gennaio 2007, n. 3.

Nomina di un componente del Consiglio della Camera Valdostana delle imprese e delle professioni - Chambre Valdôtaine des entreprises et des activités libérales.

pag. 286

STATUTO

Legge regionale 29 dicembre 2006, n. 35.

Istituzione e disciplina della Convenzione per l'autonomia e lo Statuto speciale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

pag. 271

SVILUPPO ECONOMICO

Deliberazione 15 dicembre, n. 3874.

Approvazione di nuovi criteri e modalità per la concessione dei contributi previsti dagli articoli 9, 12, 15 e 17 bis della L.R. 31/2001, e successive modificazioni (interventi a sostegno delle PMI per iniziative in favore della qualità, dell'ambiente, della sicurezza e della responsabilità sociale). Revoca della deliberazione della Giunta regionale n. 124 del 20.01.2006.

pag. 360

TRASPORTI

Decreto 2 gennaio 2007, n. 1.

Declassificazione e sdemanializzazione di un tratto della strada comunale Brun-Palazzo in Comune di MONTJOVET (ex «strada comunale» distinta al Foglio n. 41 mappali n. 895 di mq 57,00).

pag. 285

UNIONE EUROPEA

Deliberazione 22 dicembre 2006, n. 4091.

Approvazione dell' «Invito a presentare progetti da realizzare con il contributo del Fondo Sociale Europeo Obiettivo 3 – Anno 2006 – Invito 5/2006». Prenotazione di spesa.

pag. 401

Deliberazione 29 dicembre 2006, n. 4214.

Approvazione dell' «Invito pubblico per la presentazione di Progetti di Specializzazione individuali nel settore della Ricerca e dello Sviluppo Tecnologico finanziabili con Borse di Ricerca e Borse di Formazione a valere sulla Misura D4 del POR Obiettivo 3 – 2000/2006 del Fondo Sociale Europeo - Invito 8/2006». Prenotazione di spesa.

pag. 403

Arrêté n° 3 du 2 janvier 2006,

portant nomination d'un membre du Conseil de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales – Camera valdostana delle imprese e delle professioni.

page 286

STATUT

Loi régionale n° 35 du 29 décembre 2006,

portant institution et réglementation de la Convention pour l'autonomie et le Statut spécial de la Région autonome Vallée d'Aoste/Valle d'Aoste.

page 271

DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE

Délibération n° 3874 du 15 décembre 2006,

portant approbation des nouveaux critères et des nouvelles modalités d'octroi des subventions visées aux art. 9, 12, 15 et 17 bis de la LR n° 31/2001 modifiée (Mesures régionales en faveur des petites et moyennes entreprises pour des initiatives au profit de la qualité, de l'environnement, de la sécurité et de la responsabilité sociale) et révocation de la délibération du Gouvernement régional n° 124 du 20 janvier 2006.

page 360

TRANSPORTS

Arrêté n° 1 du 2 janvier 2007,

portant déclassement et désaffectation d'un tronçon de la route communale Brun – Palais, dans la commune de MONTJOVET (ancienne route communale inscrite à la feuille n° 41, parcelle n° 895 de 57 m²).

page 285

UNION EUROPÉENNE

Délibération n° 4091 du 22 décembre 2006,

portant approbation de l'appel à projets n° 5/2006 relatif aux projets à réaliser avec le concours du Fonds social européen, Objectif n° 3, et réservation des crédits y afférents - Année 2006.

page 401

Délibération n° 4214 du 29 décembre 2006,

portant approbation de l'appel à projets n° 8/2006 en vue de la présentation de projets individuels de spécialisation dans le secteur de la recherche et du développement technologique financés par des bourses de recherche et des bourses de formation à valoir sur le Fonds social européen – Années 2000/2006 – POR – Objectif n° 3 – Mesure D4 – et réservation des crédits y afférents.

page 403

VIABILITÀ

Decreto 4 gennaio 2007, n. 6.

Composizione del «Comitato operativo per la viabilità per la Valle d'Aosta», costituito ai Sensi dell'articolo 4 del decreto del Ministro dell'Interno 27 gennaio 2005.

pag. 290

VOIRIE

Arrêté n° 6 du 4 janvier 2007,

portant composition du Comité opérationnel pour la gestion du réseau routier de la Vallée d'Aoste, constitué au sens de l'art. 4 du décret du Ministre de l'Intérieur du 27 janvier 2005.

page 290